

ZÁPIS Z KONTROLY VÝKONU ODSUNU

Z: Útvar policajného zaistenia pre cudzincov Medved'ov (ďalej len „ÚPZC Medved'ov“)

Do: medzinárodné letisko Schwechat, Viedeň

Dátum realizácie: 14. 4. 2025

Vyhostovaná osoba: [REDAKOVANÉ] (ďalej len [REDAKOVANÉ]), muž, [REDAKOVANÉ],
štátna príslušnosť: Marocké kráľovstvo (ďalej len „MK“);

Monitoring uskutočnil: [REDAKOVANÉ] (ďalej len „monitor“)
Slovenská humanitná rada

Dátum vyhotovenia: 16. 4. 2025

OBSAH

1. Dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka MK, umiestneného v zariadení
2. Dodržiavanie povinností policajného útvaru a zariadenia v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka MK
3. Prepustenie štátneho príslušníka MK z ÚPZC Medved'ov
4. Transfer štátneho príslušníka MK z ÚPZC Medved'ov na letisko Schwechat/Viedeň
5. Pobyt na medzinárodnom letisku Schwechat, Viedeň
6. Záver
7. Odporúčania

1. Dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka MK, umiestneného v zariadení

Pán [REDAKOVANÉ], štátny príslušník MK, bol v Útvare policajného zaistenia pre cudzincov v Medveďove, ktorý je príslušný na realizáciu výkonu trestu vyhostenia, umiestnený dňa 5. 2. 2025. Prvú kontrolu práv a povinností cudzinca v zaistení som vykonal dňa 1. 4. 2025. Kontroloval som cudzincovo právo na nepretržitý osemhodinový čas na spánok, na dve denné vychádzky vo vonkajších priestoroch, každá v trvaní jednu hodinu. Štátnemu príslušníkovi MK bol čas na spánok vyhradený a vychádzky mu boli umožnené v plnom rozsahu.

Počas uvedenej kontroly som sa zamerával aj na možnosť kontaktovať svojich rodinných príslušníkov a tiež zastupiteľský úrad v domovskej krajine. ÚPZC túto možnosť pánovi [REDAKOVANÉ] zabezpečilo v spolupráci s pracovníkmi Slovenskej humanitnej rady. Zaistený štátny príslušník MK počas stretnutia potvrdil, že mal odo dňa zaistenia možnosť kontaktovať svojich rodinných príslušníkov a zastupiteľský úrad. Cudzinec pravidelne kontaktoval svojich rodinných príslušníkov prostredníctvom tabletu, poskytnutého sociálnym pracovníkom Slovenskej humanitnej rady. V tento deň som vykonal aj kontrolu informovanosti o priebehu procesu zaistenia, o možnosti požiadať o azyl, o možnosti požiadať o právnu pomoc, podať správnu žalobu vo veci zaistenia a vyhostenia a preskúmania zaistenia a vyhostenia súdom

Kontrolu, zameranú na dodržiavanie vnútorného poriadku, práva na odosielanie písomností na vlastné náklady a práva objednať si potraviny na vlastné náklady, som vykonal 2. 4. 2025. Pán [REDAKOVANÉ] bol pri umiestnení v zariadení oboznámený o svojich právach a povinnostiach aj o vnútornom poriadku zariadenia, pričom tieto informácie mu boli poskytnuté v poučení v jeho rodnom jazyku a k dispozícii ich mal tiež vo vstupnej chodbe, ako aj na nástenkách jednotlivých sektorov zaistovacieho zariadenia. Počas celej doby

zaistenia mal cudzinec bezproblémový prístup k týmto informáciám a mohol ich riadne využívať.

Kontrola práv a povinností zaisteného štátneho príslušníka MK zo dňa 2. 4. 2025 bola zameraná aj na prístup k dôstojnému ošateniu a hygiene a na prístup k zdravotnej, psychologickej a sociálnej starostlivosti, ako aj k voľnočasovým aktivitám a k výučbe slovenského jazyka. Výučbu jazyka cudzincovi poskytoval učiteľ slovenského jazyka, sociálnu starostlivosť sociálny pracovník a psychologickú starostlivosť psychológ, každý z nich ako pracovník Slovenskej humanitnej rady v ÚPZC Medveďov.

2. Dodržiavanie povinností policajného útvaru a zariadenia v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka MK

Pri umiestnení v ÚPZC Medveďov bolo zaistenému štátnemu príslušníkovi MK odovzdané poučenie v jeho rodnom jazyku, v ktorom mal všetky dôležité informácie, týkajúce sa:

- zaistenia
- alternatív zaistenia (povinnosť hlásenia pobytu, peňažná záruka)
- správnej žaloby vo veci zaistenia/preskúmania zaistenia súdom
- umiestnenia v ÚPZC Medveďov
- práv a povinností osoby, zaistenej v ÚPZC Medveďov (možnosť kontaktovať zastupiteľský úrad, právneho zástupcu, rodinných príslušníkov a pod.)
- stravovania a vnútorného poriadku zariadenia
- administratívneho vyhostenia a pod.

Pán ■■■ bol povinný podrobiť sa prehliadke osoby a tiež prehliadke osobných vecí, ktoré mu policajti odobrali do úschovy. Pri prepustení zo zariadenia mu boli všetky osobné veci vrátené. Na základe žiadanky mohol svoje osobné veci využívať podľa potreby. Mobilný

telefón pri zaistení nemal, počas zaistenia využíval tablet, poskytnutý pracovníkmi Slovenskej humanitnej rady.

3. Prepustenie štátneho príslušníka MK z ÚPZC Medveďov

Zaistený štátny príslušník MK bol priebežne informovaný o priebehu jeho prípadu príslušníkmi PZ v ÚPZC Medveďov. Približne týždeň pred plánovaným vyhostením mu bol oznámený konkrétny dátum a čas výkonu jeho vyhostenia, ktorý bol stanovený na 14. 4. 2025 o 02:30. Letenka mu bola zabezpečená pracovníkmi cudzineckej polície cez systém FAR. Pán [REDAKOVANÉ] bol v nasledujúcich dňoch oboznámený o presnom rozvrhu jeho vyhostenia. Na základe vyhodnotenia bezpečnostného rizika boli určení dvaja policajti, ktorí mali zabezpečiť sprievod cudzinca na letisko Fiumicino v Ríme.

Presun cudzinca z ÚPZC bol naplánovaný nasledovne: Eskorta sa uskutoční dňa 14. 4. 2025 odchodom z ÚPZC Medveďov v čase o 02:30 h s predpokladaným príchodom na medzinárodné letisko Schwechat/Viedeň o 04:35 h. Trest vyhostenia zaistenej osoby bude realizovaný z Viedne do Ríma letom OS 501 s odletom z Viedne v čase o 06:35h, s príchodom do Ríma na letisko Fiumicino o 08:10, kde bude zaistená osoba následne odovzdaná príslušným policajným autoritám Talianskej republiky. Eskorta bude príslušníkmi ÚPZC Medveďov realizovaná až po letisko Fiumicino v Ríme.

Pánovi [REDAKOVANÉ] bolo umožnené kontaktovať rodinných príslušníkov a informovať ich o svojom príchode do domovskej krajiny. Pred odchodom absolvoval výstupnú lekársku prehliadku, ktorá potvrdila, že je schopný absolvovať eskortu na letisko a taktiež let do Ríma. Dňa 14. 4. 2025 ráno o 01:30 bol zaistený štátny príslušník MK stálou službou ÚPZC Medveďov pripravený na eskortu. Všetky formálne náležitosti, súvisiace s prepustením, boli vybavené a cudzincovi boli odovzdané jeho osobné predmety a osobné oblečenie, do ktorého sa prezliekol. Cudzinec bol následne veliteľom eskorty informovaný

o kompletom priebehu výkonu odsunu. Pán ■■■ bol tiež usmernený, ako si zbalit batožinu pred odletom.

4. Transfer štátneho príslušníka MK z ÚPZC Medveďov na letisko Schwechat/Viedeň

Pred odchodom z ÚPZC Medveďov bol pán ■■■ riadne poučený o svojich právach a o nasledovnom dianí. Odchod sa uskutočnil 14. 4. 2025 o 02:30 hod., pričom eskortu zabezpečovali dvaja policajti. Pred odchodom bola vykonaná fyzická bezpečnostná kontrola štátneho príslušníka MK, pri ktorej sa nenašli žiadne nebezpečné predmety. Pracovníci ÚPZC poskytli cudzincovi stravu a pitný režim na cestu. Pán ■■■ bol následne odvedený do pripraveného policajného automobilu, kde bol usadený v strednej časti vozidla spolu s monitorom. Hygienickú prestávku počas cesty, ponúkanú veliteľom eskorty, pán ■■■ nevyužil. Cesta na letisko prebehla bez komplikácií, dorazili sme naň o 04:35 h.

5. Pobyt na letisku Schwechat/Viedeň

Veliteľ eskorty po príchode na letisko kontaktoval rakúskych policajtov, ktorí nás odprevadili do osobitného priestoru, určeného na kontrolu vyhostovaných cudzincov. Pánovi ■■■ sa ihneď po príchode začali venovať rakúski policajti, ktorí mu vykonali osobnú prehliadku aj bezpečnostnú prehliadku batožiny. Cudzincovi boli odobraté a skontrolované osobné veci, po kontrole mu boli vrátené.

Po fyzickej a bezpečnostnej kontrole sme s eskortou a pánom ■■■ strávili približne hodinu v osobitnom priestore, kde sme čakali na nalodenie cudzinca na let do Ríma. Spomínaný osobitný priestor slúži ako čakáreň pre vyhostovaných cudzincov a eskortujúcich policajtov. Čakáreň je oddelená od ostatnej verejnosti a je vybavená

toaletou a kuchyňkou. Štátny príslušník MK mal počas čakania prístup k občerstveniu, pitnému režimu, toalete, taktiež mohol fajčiť v oddelenom priestore na to určenom. Približne po hodinovom čakaní nás rakúska polícia odviezla služobným vozidlom k pristavenému lietadlu, kde pán [REDACTED] s eskortou nastúpili do lietadla na let do Ríma. Monitoring bol vykonaný iba po nástup cudzinca do lietadla, pretože vedúci eskorty počas čakania na Schwechate zistil, že monitorovi letenka nebola zabezpečená. Nástup pána [REDACTED] prebehol v poriadku, dôstojne a v súlade s jeho právami, bol dostatočne informovaný o ďalšom dianí.

8. Záver

Počas doby návratu dodržiaval pán [REDACTED] pokyny eskortujúcich policajtov. Počas monitoringu po nástup do lietadla na letisku Schwechat neboli zistené porušenia ľudských práv alebo zlé zaobchádzanie s cudzincom. Dodatočné otázky pána [REDACTED] počas transferu na letisko veliteľ eskorty ochotne a trpezlivo zodpovedal. Eskortujúci policajti vykonali svoju prácu zodpovedne a s rešpektom k cudzincovi a jeho právam.

9. Odporúčania

Priebeh odsunu po nástup do lietadla prebehol hladko a bez komplikácií. Do budúcnosti odporúčam vykonať overenie, či má monitor zabezpečenú letenku na celú cestu s eskortou až po odovzdanie cudzinca v domovskej krajine. Vyhostenie štátneho príslušníka MK prebehlo bez problémov a komplikácií a s rešpektom k jeho ľudským právam. Zo strany cudzinca nedošlo k žiadnej sťažnosti.


[REDACTED]

monitor